

## 468882-2026 - Verseny

Németország – Villamos huzalozás és szerelés – Elektrotechnik

OJ S 129/2026 08/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Építési beruházás

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Bäder Halle GmbH

E-mail-cím: [sbh.vergabe@teamproject.de](mailto:sbh.vergabe@teamproject.de)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális szerv által ellenőrzött közvállalkozás

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Szabadidő, kultúra és vallás

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Elektrotechnik

Leírás: Bei dem Bauvorhaben handelt es sich um die denkmalgerechte Sanierung des Stadtbades Halle. Die Baustelle liegt in einem denkmalgeschützten städtebaulichen Ensemble aus Höfen und Gebäudeteilen. Die Ausführung der im Folgenden beschriebenen Arbeiten hat denkmalgerecht zu erfolgen. Elektrotechnik + Wartungsleistungen

Eljárásazonosító: 63a6bc53-3796-485b-a063-1ff7de1309c3

Belső azonosító: 1-440-01

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45311000 Villamos huzalozás és szerelés

További osztályozás (cpv): 45314000 Távközlési berendezések szerelése, 45312100

Tűzriasztó rendszer szerelése, 45312310 Villámvédelmi munkák

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Schimmelstraße 1

Város: Halle (Saale)

Irányítószám: 06108

Ország alegysége (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Ország: Németország

##### 2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YW3MJCG#

**Jogalap:**

2014/24/EU irányelv

vob-a-eu -

##### 2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése:  
Bűnszervezetben való részvétel:  
Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:  
Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:  
Csalás:  
Korrupció:  
Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:  
Az adófizetési kötelezettség megszegése:  
A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:  
Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:  
Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:  
Munkajogi kötelezettségek megszegése:  
Fizetéseképtelenség:  
Felszámoló által kezelt vagyon:  
Üzleti tevékenység felfüggesztése:  
A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:  
Súlyos szakmai köteleességszegés:  
A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:  
A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség:  
Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:  
Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:

## 5. Rész

---

### 5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Elektrotechnik

Leírás: 1 St. Messwandler- und Zählerschrank (400 A); 1 St. Niederspannungshauptverteiler (400 A); 4 St. Bereichsverteiler (250 A); 12 St. Unterverteiler (160 A); 13 St. Gruppenbatteriegeräte; ca. 305 St. Sicherheitsnotleuchten; ca. 545 St. Installationsgeräte; ca. 450 St. Leuchten; ca. 490 m Blitzschutzfangdraht; ca. 28 St. Fangstange /-spitze; 1 St. Brandmeldezentrale; 1 St. Feuerwehrinformations- und Bediensystem; 5 St. Ansaugrauchmelder; 2 St. linienförmige Wärmemelder; 98 St. optische Rauchmelder; 37 St. Druckknopfmelder; 58 St. akustische Signalgeber; 10 St. optische Signalgeber; 11 St. Bus-Koppler; 3 St. Stand-Datenverteiler; 2 St. Wand-Datenverteiler; 5 St. Türsprechstellen; 1 St. ELA-Zentrale; 62 St. Lautsprecher; 2 St. Tischsprech- und Bedienstellen; 5 St. behinderten Notrufeinrichtung; KNX-Projektierung / Programmierung / Dokumentation  
Belső azonosító: 1-440-01

#### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45311000 Villamos huzalozás és szerelés

További osztályozás (cpv): 45314000 Távközlési berendezések szerelése, 45312100

Tűzriasztó rendszer szerelése, 45312310 Villámvédelmi munkák

#### 5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Schimmelstraße 1

Város: Halle (Saale)

Irányítószám: 06108

Ország aleggysége (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

### 5.1.3. Becsült időtartam

Egyéb időtartam: Ismeretlen

### 5.1.6. Általános információk

#### Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

### 5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

### 5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Zum Nachweis der Befähigung und Erlaubnis der Berufsausübung sind Angaben gemäß § 6a EU Nr. 1 VOB/A zu machen. Zum Nachweis wird grundsätzlich die Eintragung in das Berufs- und Handelsregister oder die Eintragung in der Handwerksrolle des Sitzes oder Wohnsitzes verlangt. Die Nachweisführung erfolgt wie unter "Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit" angegeben. Siehe auch FB 216 VHB - Verzeichnis der im Vergabeverfahren vorzulegenden Unterlagen.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit sind Angaben gemäß §6a EU Nr. 2 VOB/A zu machen. Nachweisführung für alle Eignungskriterien Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (PQ-Verzeichnis), ggf. ergänzt durch geforderte, auftragsspezifische Einzelnachweise. Bei Einsatz von Nachunternehmen ist nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen, ggf. ergänzt durch geforderte, auftragsspezifische Einzelnachweise. Eintragungen in ein gleichwertiges Verzeichnis anderer Mitgliedstaaten der EU sind als Nachweis zugelassen, soweit eine beglaubigte Übersetzung in deutscher Sprache vorliegt. Nichtpräqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt 124 VHB - Eigenerklärung zur Eignung vorzulegen, ggf. ergänzt durch geforderte, auftragsspezifische Einzelnachweise. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben, ggf. ergänzt durch geforderte, auftragsspezifische Einzelnachweise. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind auf Nachforderung die Nachweise und Bescheinigungen zuständiger Stellen - auch für die Nachunternehmen - innerhalb der im Verfahren festgelegten Frist (max. 6 Kalendertage) zu übermitteln. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in deutscher Sprache beizufügen. Siehe auch FB 216 VHB - Verzeichnis der im Vergabeverfahren vorzulegenden Unterlagen.

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit sind Angaben gemäß § 6a EU Nr. 3 VOB/A zu machen. Referenzen Mit dem Angebot sind Referenzen mit folgenden Mindestanforderungen (Übergabe an den AG innerhalb der letzten 5 Jahre) einzureichen: mind. 1 Referenz über Elektroinstallationsarbeiten in denkmalgeschützten Bereichen; mind. jeweils 2 vergleichbare Referenzen für die folgenden Leistungen: Projektierung, Errichtung und Dokumentation von KNX-Systemen; Errichtung von Blitzschutzanlagen; Errichtung von Datennetzen; Errichtung von ELA-Anlagen; Errichtung von Brandmelde- und Alarmierungsanlagen. Die Leistungen können dabei jeweils Gesamthaft in einer Referenz oder jeweils durch einzelne Referenzen nachgewiesen werden. Folgende Angaben sind gemäß FB 124 VHB mindestens vorzulegen (siehe auch Vorlage "Referenzliste"): Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung. Zusätzliche Nachweise, Erklärungen oder Angaben: Firmen- und Personenzertifikat für Brandmelde- und Alarmierungsanlagen nach DIN 14675; Nachweis - Eintragung ins Installateurverzeichnis der Netz Halle GmbH (örtlicher VNB) Die Nachweisführung erfolgt wie unter "Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit" angegeben. Siehe auch FB 216 VHB - Verzeichnis der im Vergabeverfahren vorzulegenden Unterlagen.

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Auf Verlangen ist der Nachweis einer aktuellen und über die Bauzeit des Vorhabens wirkenden Betriebshaftpflichtversicherung oder die vorläufige Deckungszusage von einem Versicherer vorzulegen. Das Bestehen einer entsprechenden Betriebshaftpflichtversicherung ist spätestens mit dem Zuschlag nachzuweisen. Die Deckungssummen müssen für Personen- und Sachschäden das Doppelte der Auftragssumme, mindestens jedoch für Personen- und Sachschäden 3 Mio. Euro je Versicherungsfall betragen. Für Vermögensschäden muss die Mindestdeckungssumme 500.000 Euro je Versicherungsfall betragen.

#### **5.1.10. Odaítélési szempontok**

**Kritérium:**

Típus: Ár

Megnevezés: Wertungssumme

Leírás: Zuschlagskriterium ist zu 100% die Wertungssumme, die sich aus der Angebotssumme und - wenn zutreffend - der Summe für die Wartungsleistungen für 4 Jahre ergibt.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német  
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 03/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YW3MJCG/documents>

**Ad hoc kommunikációs csatorna:**

Webcím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YW3MJCG>

**5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YW3MJCG>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 11/08/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 59 Napok

**A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:**

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Die Aufklärung des Angebotsinhaltes und die Nachforderung von Unterlagen erfolgt gemäß §§ 15 EU und 16a EU VOB/A.

**A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 11/08/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: tp management GmbH, Vergabestelle tp Leipzig / Berlin / Dresden Elektronische Abwicklung der Öffnung der Angebote im 4-Augen-Prinzip

További információk: In einem EU-weiten, offenen Verfahren zur Vergabe von Bauleistungen wird nach § 14 EU VOB/A ein Öffnungstermin durchgeführt, bei dem Bieter nicht zugelassen sind.

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigter/m Vertreter/in.

Pénzügyi megállapodás: Gegebenenfalls geforderte Sicherheiten Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von fünf Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt drei Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

**5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

**5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammern des Bundes

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Rechtsbehelfsfrist nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Bäder Halle GmbH

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Bäder Halle GmbH

## 8. Szervezetek

---

### 8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Bäder Halle GmbH

Regisztrációs szám: DE213192816

Postacím: Bornknechtstraße 5

Város: Halle (Saale)

Irányítószám: 06108

Ország alegysége (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Vergabestelle tp

E-mail-cím: [sbh.vergabe@teamproject.de](mailto:sbh.vergabe@teamproject.de)

Telefonszám: 034135117530

Internetcím: <https://baden-in-halle.de/startseite>

#### **E szervezet szerepei:**

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

### 8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabestelle tp

Regisztrációs szám: DE289739435

Postacím: Gottschedstraße 11

Város: Leipzig

Irányítószám: 04109

Ország alegysége (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Vergabestelle tp

E-mail-cím: [sbh.vergabe@teamproject.de](mailto:sbh.vergabe@teamproject.de)

Telefonszám: 034135117530

Internetcím: <https://www.teamproject.de/>

#### **E szervezet szerepei:**

Közbeszerzési szolgáltató

### 8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Vergabekammern des Bundes

Regisztrációs szám: T:022894990

Postacím: Bundeskanzlerplatz 2-10

Város: Bonn

Irányítószám: 53113

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telefonszám: 0228 94990

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

**8.1. ORG-0004**

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefonszám: +49228996100

**E szervezet szerepei:**

TED eSender

**A hirdetményre vonatkozó információk**

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: afba9b2c-9070-499c-adece-983a73d58713 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 06/07/2026 15:23:23 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 468882-2026

HL S kiadás száma: 129/2026

A közzététel dátuma: 08/07/2026